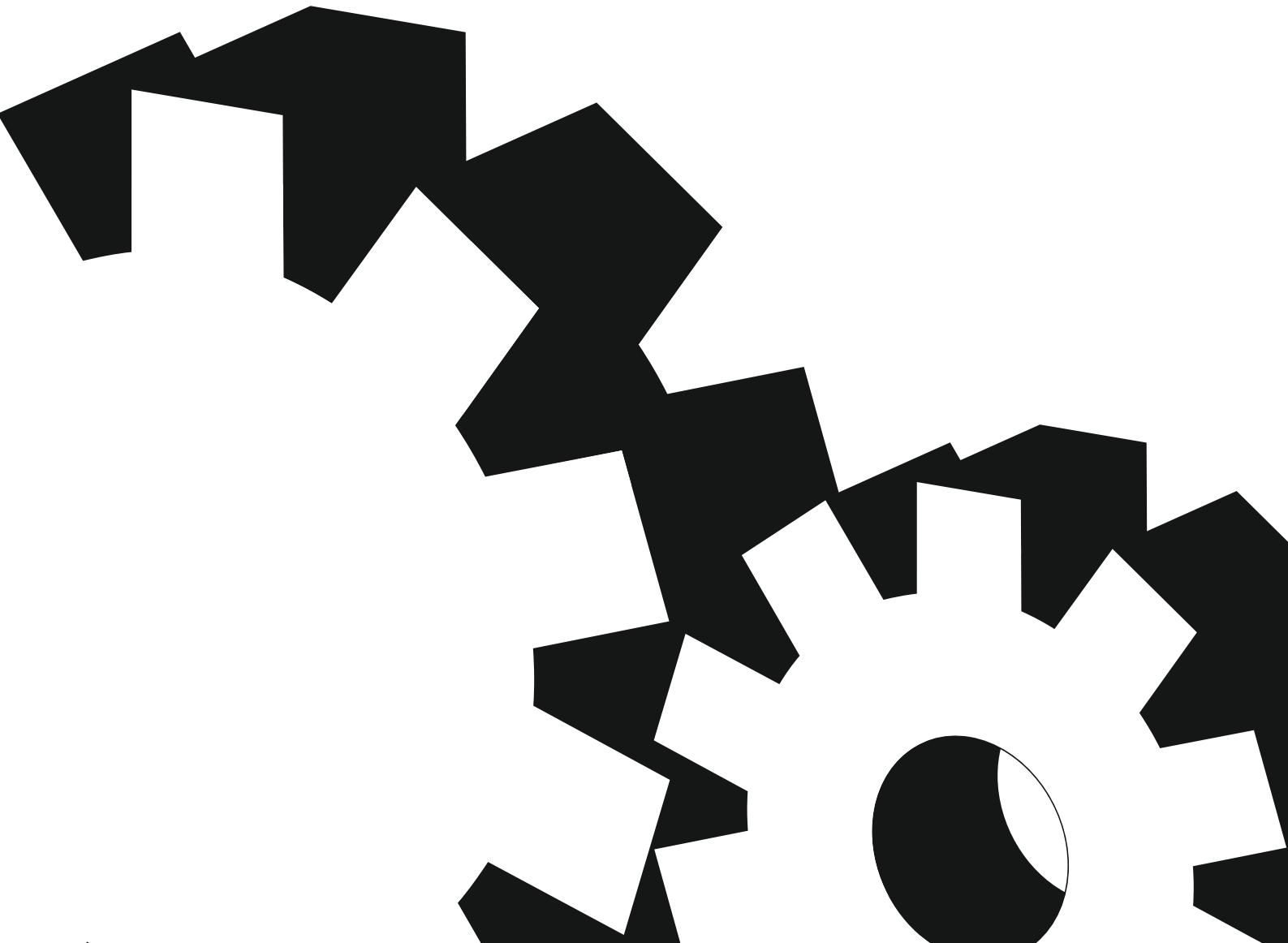




# **FERĂSTRĂU PENDULAR**

**MANUAL DE UTILIZARE**



---

## **MANUAL DE UTILIZARE**

---

### **FERASTRAU PENDULAR**



**MOD. PT83068**  
CE 

**INAINTE DE UTILIZARE CITITI CU ATENTIE ACEST MANUAL**

## **ATENTIE !!!**

**ACEST PRODUS SE VA FOLOSI IN ACTIVITATI CASNICE –DESTINATIE HOBBY,  
EL NEFIIND CONSTRUIT PENTRU ACTIVITATI INDUSTRIALE INTENSE .  
UTILIZAREA ACESTUI PRODUS IN ALTE CONDITII CONDUCE LA PIERDEREA  
GARANTIEI.**

**Va rugam sa cititi cu atentie aceste instructiuni inainte de a folosi aparatul pentru prima data!**

## **MASURI GENERALE DE SIGURANTA**

**⚠ AVERTISMENT:** Cititi instructiunile in totalitate. Nerespectarea tuturor instructiunilor enumerate mai jos poate conduce la electrocutare, incendiere si/sau raniri grave.

### **Avertismente:**



- Cititi manualul



- Purtati casti de protectie



- Purtati ochelari de protectie



- Purtati masca pentru praf



- Nu aruncați sculele și echipamentele electrice la gunoiul menajer!



- Pericol de radiatii ! Nu va pozitionati in raza de actiune a laserului.

### **Pentru lucrul in siguranta :**

- Pastrati ordinea si curatenia la locul de munca si asigurati o buna iluminare a acestuia. Dezordinea, mizeria si proasta iluminare a locului de munca sporesc riscul de producere a accidentelor.
- Nu utilizati unealta electrica în vecinatatea substantelor inflamabile (lichide, gaze sau pulberi). Aceasta produce scantei care pot aprinde aceste substante.
- Tineti copiii si pe eventualii spectatori la distanta in timp ce lucratii cu unealta electrica. Daca va este distrausa atentia, puteti pierde controlul asupra uneltei electrice.

## **Protejati-vă impotriva electrocutării**

- Stecherul (fisa) sculei electrice trebuie să se potriveasca cu priza la care urmeaza sa o conectati. Nu aduceti nici un fel de modificari stecherului. Nu utilizati nici un fel de adaptare in cazul sculelor electrice cu legare la pamant. Stecherele nemodificate si care se potrivesc cu priza scad riscul de producere a scurt-circuitelor si a electrocutarilor.
- Nu lasati scula electrica in ploaie sau umezeala. Apa patrunsa in interiorul sculei electrice creste in mod substantial riscul de electrocutare.
- Menajati cordonul de alimentare. Nu utilizati cordonul pentru a transporta scula, nu trageți de cordon cand doriti sa scoateti scula din priza. Feriti cordonul de caldura excesiva, produse petroliere, margini taioase si piese in miscare. Avarierea sau incalcirea cordonului de alimentare cresc riscul de producere a accidentelor electrice.
- Daca utilizati scula electrica in aer liber, utilizati un prelungitor special pentru lucru la exterior. Utilizarea unui astfel de prelungitor diminueaza riscul de electrocutare sau scurt-circuit.

## **Instructiuni de protectie**

- In timpul utilizarii, concentrati-vă atentia asupra lucrului .
- Nu lucrați cu o astfel de masina daca sunteți obosit, sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor – un moment de neatentie poate provoca leziuni corporale.
- Utilizati echipament de protectie. Purtati intotdeauna ochelari de protectie. Echipamentul de protectie, cum ar fi: masti de praf, manusi, incaltaminte cu talpa antiderapanta, casca de protectie, casti pentru protejarea urechilor etc., utilizat în conformitate cu conditiile de lucru, diminueaza atat numarul, cat si gravitatea eventualelor accidente de muncă.
- Evitati pornirea accidentală a sculei. Asigurati-vă ca poziția comutatorului este „oprit“ inainte de a conecta scula la priza. Daca transportati unealta electrica tinand degetul pe intrerupator, sau daca o conectati la priza avand intrerupatorul pe pozitia „pornit“, va expuneti la accidente.
- Indepartati orice cheie sau alt dispozitiv de strangere, reglare etc. de pe masina inainte de a o porni. Un astfel de dispozitiv ramas atasat de una din partile mobile ale uneltei poate provoca ranirea grava a utilizatorului sau a persoanelor din jur.
- Adoptati pe toata durata lucrului o pozitie stabila, echilibrata. In acest fel veti putea controla mai bine scula in cazul unor situatii neasteptate.
- Imbracati-vă corespunzator. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Tineti-vă parul si hainele ferite de contactul cu partile mobile ale uneltei. Hainele largi, bijuteriile sau parul lung pot fi agatate in partile mobile.
- Daca unealta este prevazuta cu un dispozitiv de extragere si colectare a prafului/mizeriei, asigurati-vă ca acesta este conectat si folosit corespunzator.

- Nu fortați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare operării pe care urmează să o efectuați. O bună corelare a tipului de unealta și a puterii acesteia cu operația pe care urmează să o efectuați va avea ca rezultat creșterea vitezei de execuție și a gradului de siguranță.
- Nu utilizați unealta electrică dacă nu-i funcționează intrerupatorul pornit/oprit. Orice unealta electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul intrerupatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați unealta electrică de la priza și/sau îndepărtați acumulatorul de la mașina înainte de a o regla, de a-i înlocui accesorii sau de a o depozita. Această măsură de siguranță reduce riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.
- Depozitați unealta electrică în locuri inaccesibile copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică și/sau care nu au citit și înțeles instrucțiunile de utilizare să o manevreze. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neavaliați.
- Întretineți uneltele electrice. Verificați că piesele în mișcare să nu fie aliniate gresit, sparte sau avariate în orice alt mod care ar afecta bună funcționare a sculei electrice. În caz de avarie, reparati unealta înainte de a o utilizează. Multe accidente sunt cauză proasta întreținere a uneltelor.
- Mențineți particulele taiioase ascunse și curate. Particule ascunse corespundătoare au mai puține sanse să se blocheze.
- Utilizați scula, accesorii, etc. în concordanță cu aceste instrucțiuni și în maniera specifică tipului de mașină, tinând cont de operația ce trebuie efectuată și de condițiile de lucru. Utilizarea sculelor în alte scopuri decât cele pentru care au fost concepute poate avea ca efect producerea de accidente.

## **Instructiuni suplimentare de siguranta**

- Înainte de a efectua orice operație de întreținere, curățare, fixare sau reglare scoateți unealta din priză.
- Desfasurați în întregime cordonul de racord, nu-l folosiți înnodat.
- Cand este necesara utilizarea unui prelungitor, asigurați-vă că acesta este în bune condiții și potrivit pentru unealta electrică.
- Asigurați-vă că tensiunea sursei principale de alimentare cu curent corespunde cu tensiunea nominală specificată pe placă uneltei.
- Unealta este dublu izolată, astfel asigurând o protecție suplimentară împotriva socurilor electrice .
- În totdeauna verificați peretii pentru a evita contactul uneltei cu tevile sau cablurile electrice ascunse.
- Dupa o perioada lunga de lucru, particulele externe din metal și accesorii se supraîncalzesc.
- În timpul lucrului, purtați ochelari de protecție.
- În timpul tăierii, placă de bază trebuie să fie sprijinită pe materialul ce urmează să se tăia pentru a reduce vibratiile care apar la ferastrau.

- Pentru a preveni miscarea/ deplasarea piesei de prelucrat, asigurati-vă ca aceasta este bine fixata.
- Înainte de a începe taierea, asigurati-vă ca suprafața de tăiat nu prezintă cuie, suruburi.
- Nu opriti panza de tăiat prin aplicarea unei presiuni laterale asupra sa.
- Scoateti panza doar în momentul în care aceasta a incetat să mai misca.
- Folositi doar panze ce sunt în bune condiții de funcționare.
- Atunci când executați lucrări și există riscul că panza să vina în contact cu o instalatie electrică ascunsă, apăcați unealta de suprafață izolată.

## **Service**

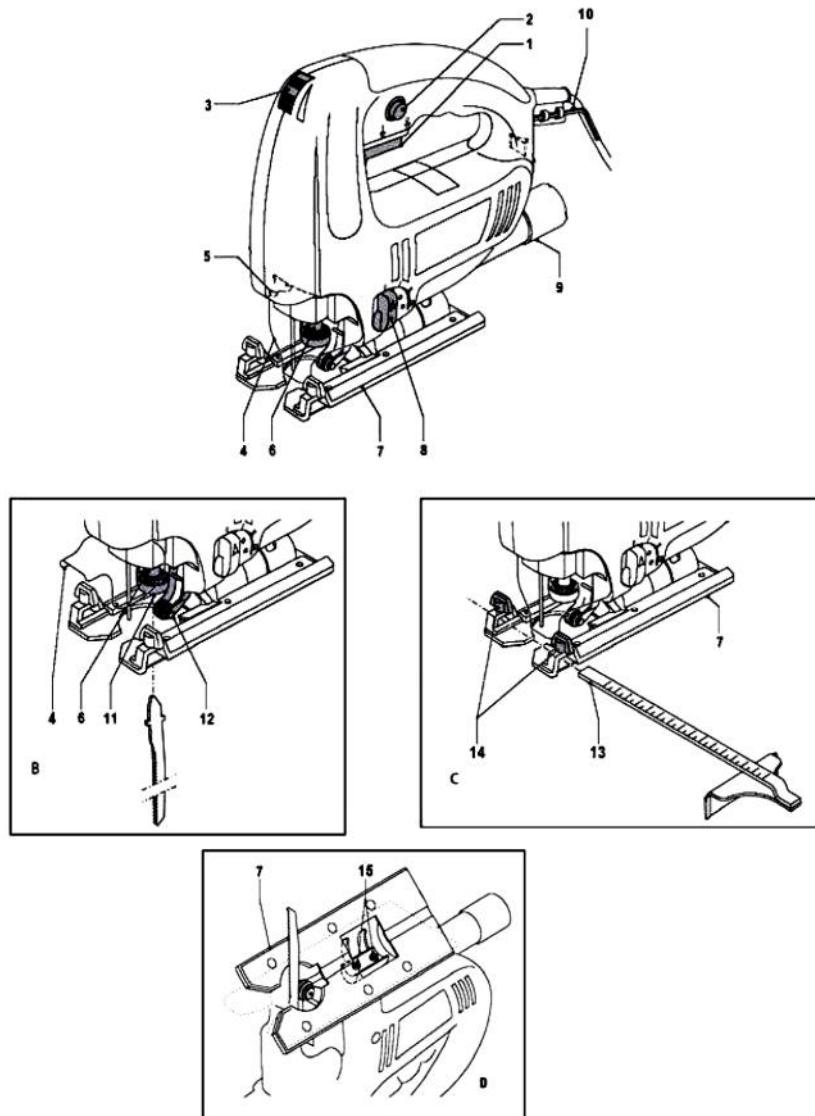
- **Reparati scula electrica numai la un serviciu autorizat, utilizand numai piese de schimb originale.** Astfel aveți siguranța că scula își menține caracteristicile de securitate în exploatare.

## **Instructiuni de protectie pentru laser**

- Dispozitivul laser, fixat pe unealta electrica, este specific clasei 2 conform standardului EN 60825-1/A11, 1996.  
Pentru a evita riscul leziunilor oculare, respectati urmatoarele reguli :
- Laserul trebuie folosit respectand instructiunile producatorului.
- Nu orientati laserul catre alta persoana sau alt obiect decat piesa de prelucrat.
- Nu orientati in mod intencionat laserul catre alta persoana si nu permiteti ca raza laserului sa vina in contact direct cu ochii pentru mai mult de 0,25 secunde.
- Intotdeauna asigurati-vă că raza laserului este orientată către o piesă de lucru solidă fără suprafete reflectoante(ex.: lemnul sau suprafetele cu acoperire antireflectoare).
- Otelul cu un finisaj lucios sau alte materiale similare nu sunt recomandate spre a fi prelucrate utilizând laserul . Suprafetele cu reflexie pun în pericol siguranța operatorului.
- Nu schimbati dispozitivul laser cu unul de alt tip. Repararea lui trebuie facuta de către producator sau de către o persoana autorizata.

**Atentie :** Utilizarea mecanismelor de ghidare sau reglare, altele decat cele specificate anterior, poate duce la expunerea la radiatii.

## DESCRIEREA FERASTRAULUI PENDULAR



### **Componente :**

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Intrerupator pornire-oprire            | 10. Suport cheie        |
| 2. Buton de blocare                       | 11. Inel de retinere    |
| 3. Roate de reglare a vitezei             | 12. Rola de ghidare     |
| 4. Dispozitiv de protectie                | 13. Ghidaj paralel      |
| 5. Laser                                  | 14. Suruburi de blocare |
| 6. Suport de prindere a panzei            | 15. Set de suruburi     |
| 7. Talpa                                  |                         |
| 8. Intrerupator de actionare a pendulului |                         |
| 9. Adaptor aspirator                      |                         |

**Va recomandam sa achizitionati accesoriiile din acelasi magazin de unde ati cumparat scula electrica. Folositi accesorii de o buna calitate care sa fie produse sub un brand bine cunoscut. Alegeti tipul de panza in functie de materialul ce urmeaza a fi taiat.**

# ASAMBLAREA

## 1. Fixarea panzei (fig.B)

- Deschizatura/orificiu suportului de prindere a panzei (8) trebuie sa fie curata si fara resturi de aschii, praf.
- Ridicati dispozitivul de protectie (4).
- Deschideti suportul de prindere a panzei (8) prin deblocarea inelului de retinere (13).
- Introduceti panza ferastraului in suportul de prindere a panzei (8). Orientati panza de fierastrau cu dintii spre fata / spre aparatoare. Asigurati-vă ca dosul panzei de fierastrau (fara dinti) se ve alinia la canelura rolei de ghidare (14).
- Inchideti suportul de prindere a panzei (8) eliberand inelul de retinere (13).

**Pentru o buna taiere, asigurati-vă ca folositi o panza ascutita , potrivita materialului de taiat si de calitate. Folosirea continua a unei panze de fierastrau uzata reduce acuratetea masinii si poate suprasolicita motorul acesteia.**



**Avertisment :** Dintii panzii sunt foarte ascutiti.Nu orientati ferastraul catre oamenii din jur.

## 2. Montarea ghidajului paralel (fig.C)

- Pentru cresterea preciziei de taiere, aparatul este prevazut cu un ghidaj paralel (15).
- Ghidajul paralel permite taieri paralele la o distanta maxima de 10 cm fata de margine.
- Introduceti ghidajul paralel (15) in talpa ferastraului (9) asa cum este aratat in imagine.
- Fixati ghidajul paralel la distanta dorita si strangeti suruburile de blocare (16).
- **Observatie!**Este recomandabil sa ungeti uneori axul rolei de ghidaj cu cate o picatura de ulei pentru a-i prelungi durata de viata.

## 3. Taierea unghiulara (fig.D)

- Unghiul maxim de taiere dreapta / stanga este de 45\$.
- Desurubati setul de suruburi (17).
- Inclinati talpa (9) la unghiul de taiere dorit.
- Insurubati suruburile (17)la loc. asigurati-vă sa fie bine insurubate.

#### **4. Folosirea intrerupatorului de actionare a pendulului (fig.A)**

- Intrerupatorul de actionare a pendulului este folosit pentru a seta unghiul corect de taiere pentru material.
- Setati intrerupatorul (10) pe pozitia dorita. Respectati pozitiile indicate mai jos in functie de materialul taiat :
  - LEMN : I-III
  - PLASTIC : I
  - ALUMINIU : 0-I
  - OTEL : 0
  - CERAMICA : 0

### **INSTRUCTIUNI DE LUCRU**

**Nota :** Inaintea folosirii uneltei, citit manualul de instructiuni cu atentie.

- Folositi o panza de ferastrau corespunzatoare tipului si grosimii materialului de taiat.
- Pentru a preveni deplasarea piesei de prelucrat in timpul operarii, asigurati-vă ca aceasta este bine fixata.
- Asigurati-vă ca panza ferastraului a atins viteza maxima de taiere si apoi puneti-o in contact cu materialul de taiat.
- Nu exercitat presiune asupra panzei de ferastrau.
- Orice miscare a materialului poate afecta calitatea taiierii.
- Opriti masina si asteptati ca panza de ferastrau sa se opreasca din inainte de a pune ferastraul jos.

#### **1. Pornirea/ oprirea (fig.A)**

- Pentru a porni / opri ferastraul, apasati intrerupatorul on/off – pornire/oprire (1).
- Pentru a regla viteza de taiere, rasuciti rotita de reglare (3).
- Pentru a opri ferastraul, eliberati intrerupatorul on/off – pornire/oprire (1).
- Pentru a seta ferastraul pe functionarea continua, tineti intrerupatorul on/off-pornire/oprire (1) complet apasat si simultan apasati butonul de blocare (2). Ulterior eliberati intrerupatorul on/off-pornire/oprire(1).
- Pentru a deseta functionarea continua, apasati intrerupatorul on/off-pornire/oprire (1) din nou.

**Cand taiati un metal intotdeauna folositi un ulei da racire pentru a preveni supraincalzirea ferastraului si a materialului de prelucrat.**

## **2. Folosirea laserului (fig.A)**

- Raza laserului este folosita pentru proiectarea tajeturii pe piesa de prelucrat.
- Activati laserul (6) prin setarea intrerupatorului (7) pe pozitia ‘II’.
- Pozitionati masina pe piesa de prelucrat.
- Verificati daca linia laserului se aliniaza cu lini a de taiere marcat pe piesa de prelucrat.
- Porniti ferastraul.
- Dupa folosire, setati intrerupatorul (7) pe pozitia ‘0’ pentru a dezactiva laserul.

## **3. Extragerea prafului (fig.A)**

- Ferastraul este prevazut la spatele acestuia cu un adaptor (11) care permite racordarea unui aspirator extern in scopul de a extrage/ elimina praful, aschiiile de pe piese de prelucra.
- Glisati gura de aspirare a unui aspirator in adaptorul (11).

## **4. Ungerea /lubrifierea (fig.B)**

- Aplicati in mod regulat un strop de ulei pe rola de ghidare (14) pentru lubrifiere.

## **5. Taierea**

### **- metalului**

La taierea metalelor feroase folositi panze cu dinti mici, iar pentru metale neferoase folositi o panza cu dinti mari. In cazul taiierii unei table subtiri se recomanda ca aceasta sa fie bine fixata de ambele parti cu cleme din lemn pentru a reduce vibratiile sau ruperea acesteia. Fortarea panzei de ferastrau poate reduce durata de viata a acesteia sau poate distruge motorul ferastraului. Pentru a reduce supraincalzirea panzei pe durata taiierii metalului, adaugati lubrifiant pe linia de taiere.

### **-taierea jgheaburilor / gaurilor ferestrelor din lemn**

Aliniati directia panzei de ferastrau cu textura lemnului. Pozitionati ferastraul pe material cu panza orientata pe punctul de pornire ales. Coborati ferastraul printre-o miscare pivotanta pana ce panza a taiat si a ajuns pe partea opusa a materialului. Nu deplasati ferastraul in lungul liniei de taiere marcata pe material pana cand panza nu a patrunsi taiat materialul si placa de baza s-a asezat complet pe material.

### **-taierea jgheaburilor / gaurilor ferestrelor din alte materiale**

La taierea ferestrelor dintr-un material altul decat lemnul, mai intai faceti o gaura in fereastra cu ajutorul unui burghiu sau alte unelte similare.

## **INTRETINEREA**

**Atentie:** Asigurati-vă înainte de orice intervenție ca mașina este opriță și deconectată de la rețea.

- Stergeti ferastraul cu o bucată de panza umedă.
- Depozitati unealta intr-un loc uscat.
- Mentineti canalul de ventilare a motorului curat.
- Pastrati butoanele de control curate;
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să fie înlocuit de producător, agent sau alte persoane calificate.

## **DETECTAREA DEFECTIUNILOR TEHNICE**

- Dacă ferastraul pendular nu funcționează, verificați dacă acesta a fost conectat la sursa de alimentare cu curent electric.
- Dacă ferastraul nu taie corespunzător, verificați panza și înlocuiți-o dacă este uzată. De asemenea, verificați și unghiul de taiere.
- Dacă defectiunea nu poate fi corectată, apelați la un service autorizat.

## **DATE TEHNICE**

Tensiunea	230V
Frecvența	50Hz
Puterea nominală	800W
Turatia în gol min."a	0-3,000
Lungimea cursei	20 mm
Adâncimea max. de taiere:	
Lemn	100 mm
Aluminiu	10 mm
Otel	8 mm
Taierea oblică	45° stanga și dreapta
Lungimea de undă	650 nm
Clasa laser	2
Greutate	2,6 kg
Nivelul presiunii sunetului	87 dB(A)
Nivelul puterii sunetului	101 dB(A)

### **PROTECTIA MEDIULUI**



**Nu aruncați echipamentele electrice la gunoiul menajer. Trebuie colectat separat și predat unui centru specializat de reciclare.**

**Telefon: 0234 525 525 - Serviciul Suporti Clienti**

## **Magazine Dedeman:**

<b>Alba Iulia:</b>	-----	Str. Gheorghe Șincai, nr. 4
<b>Arad:</b>	-----	Calea Aurel Vlaicu, nr. 289C
<b>Bacău:</b>	-----	Str. Republicii, nr. 185
<b>Baia Mare:</b>	-----	B-dul București, nr. 104
<b>Bistrița</b>	-----	Str. Sigmirului nr. 20
<b>Botoșani:</b>	-----	Sat Hudum, Comuna Curtești
<b>Brăila:</b>	-----	Str. Baldovinești, nr. 34
<b>Brașov:</b>	-----	B-dul Griviței, nr. 1T
<b>Bucuresti 1:</b>	-----	Str. Acțiunii, nr 2-4, Sector 4
<b>Bucuresti 2:</b>	-----	Valea Cascadelor, nr. 26, Sector 6
<b>Buzău:</b>	-----	Șoseaua Nordului, nr. 10, Buzău
<b>Cluj Napoca:</b>	-----	Str. Fabricii de Chibrituri, nr. 5-11
<b>Comănești:</b>	-----	Str. Republicii Gară
<b>Constanța 1:</b>	-----	Sat Lazu, Comuna Agigea
<b>Constanța 2:</b>	-----	B-dul Tomis, nr. 385
<b>Craiova:</b>	-----	Calea Caracal, nr. 258
<b>Drobeta Turnu Severin:</b>	-----	Aleea Constructorilor, nr. 1
<b>Focșani:</b>	-----	Str. Cuza Vodă, nr. 62
<b>Iași 1:</b>	-----	Str. Manta Roșie, nr. 9
<b>Iași 2:</b>	-----	Sat Uricani, Comuna Miroslava
<b>Onești:</b>	-----	Str. Slănicului, nr. 4
<b>Piatra Neamț:</b>	-----	Str. Dumbravei, nr. 29
<b>Râmnicu Vâlcea:</b>	-----	Str. Depozitelor, nr. 6
<b>Reșița:</b>	-----	Calea Timișorii, nr. 34
<b>Roman:</b>	-----	Comuna Cordun
<b>Slatina</b>	-----	Str. Cireașov, nr. 40
<b>Suceava:</b>	-----	Str. Cernăuți, nr. 103
<b>Târgoviște:</b>	-----	Aleea Sinaia, nr. 21-25
<b>Timișoara:</b>	-----	Str. Divizia 9 Cavalerie, nr. 66
<b>Tulcea:</b>	-----	Str. Isaccei, nr. 121
<b>Vaslui:</b>	-----	Str. Ștefan cel Mare, nr. 5